


1  **DEFINICJA DZIECKA**

2  **OCHRONA PRZED DYSKRYMINACJĄ**

3  **DOBRO DZIECKA**

4  **PRZESTRZEGANIE PRAW DZIECKA**

5  **ROLA RODZINY W ROZWOJU DZIECKA**

6  **ŻYCIE, WARUNKI BYTOWE I ROZWÓJ**

7  **IMIĘ, NAZWISKO I OBYWATELSTWO**

8  **TOŻSAMOŚĆ**

9  **WIĘZI RODZINNE**


10  **KONTAKT Z RODZICAMI PRZEBYWAJĄCYMI W INNYM KRAJU**

11  **OCHRONA PRZED UPROWADZENIEM**

12  **POSZANOWANIE POGLĄDÓW DZIECI**

13  **SWOBODA WYPOWIEDZI**

14  **WOLNOŚĆ MYŚLI I WYZNANIA**

15  **SWOBODA ZRZESZANIA SIĘ**

16  **OCHRONA PRYWATNOŚCI**

17  **DOSTĘP DO INFORMACJI**

18  **ODPOWIEDZIALNOŚĆ RODZICÓW**

19  **OCHRONA PRZED PRZEMOCĄ**


20  **DZIECI BEZ RODZINY**

21  **DZIECI ADOPTOWANE**

22  **DZIECI UCHODZCY**

23  **DZIECI Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ**

24  **ZDROWIE, WODA, ŻYWNÓŚĆ, ŚRODOWISKO**

25  **NADZÓR NAD MIEJSCEM PRZEBYWANIA DZIECKA**

26  **POMOC SPOŁECZNA I EKONOMICZNA**

27  **ŻYWNÓŚĆ, ODZIEŻ, BEZPIECZNY DOM**

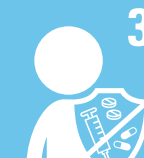
28  **DOSTĘP DO EDUKACJI**

29  **CELE EDUKACJI**

30  **MNIEJSZOŚCI KULTUROWE, JĘZYKOWE I RELIGIJNE**

31  **WYPOCZYNEK, ZABAWA, KULTURA, SZTUKA**

32  **OCHRONA PRZED NIEBEZPIECZNĄ PRACĄ**

33  **OCHRONA PRZED NARKOTYKAMI**

34  **OCHRONA PRZED WYKORZYSTANIEM SEKSUALNYM**

35  **PRZECIWDZIAŁANIE SPRZEDAŻY I HANDLOWI DZIEĆMI**

36  **OCHRONA PRZED WYŻYSKIEM**

37  **DZIECI POZBAWIONE WOLNOŚCI**

38  **OCHRONA W CZASIE WOJNY**

39  **REHABILITACJA I REINTEGRACJA**

40  **DZIECI NARUSZAJĄCE PRAWO**

41  **NAJLEPSZE PRAWO DLA DZIECI**

42  **POWSZECHNA ZNAJOMOŚĆ PRAW DZIECKA**

43-54  **ZASADY DZIAŁANIA KONWENCJI**

KONWENCJA O PRAWACH DZIECKA

<p>7</p> <p>Dzieci muszą zostać zarejestrowane po urodzeniu oraz otrzymać imię i nazwisko oficjalnie uznawane przez władze. Dzieci muszą mieć obywatelstwo (przynależność do państwa). O ile to możliwe, dzieci powinny znać swoich rodziców i przebywać pod ich opieką.</p>	<p>6</p> <p>Każde dziecko ma prawo do życia. Władze muszą zapewnić dzieciom jak najlepsze warunki do życia i rozwoju.</p>	<p>5</p> <p>Władze powinny pozostawić rodzinom i społecznościom możliwość wychowywania i wspierania dzieci tak, aby dorastając, uczyły się korzystając z przysługujących im praw w najlepszym możliwym sposób.</p>	<p>4</p> <p>Władze muszą zrobić wszystko co w ich mocy, aby każdemu dziecku w kraju zapewnić możliwość korzystania ze wszystkich praw wynikających z tej Konwencji.</p>	<p>3</p> <p>Kiedy dorośli podejmują decyzje, powinni zastanowić się, w jaki sposób wpłyną one na dzieci. Wszyscy dorośli powinni kierować się dobrem dziecka. Władze powinny dbać o to, aby dzieci były otaczane ochroną i opieką swoich rodziców, a kiedy to potrzebne, także innych osób. Władze powinny kontrolować osoby i placówki odpowiedzialne za opiekę nad dziećmi, aby dobrze i właściwie wykonywały swoją pracę.</p>	<p>2</p> <p>Prawa dziecka zawarte w Konwencji dotyczą każdego dziecka, niezależnie od pochodzenia, koloru skóry, płci, języka, religii, poglądów, przynależności kulturowej, niepełnosprawności, czy stopnia zamożności. Wszystkie dzieci są równe wobec prawa i żadne dziecko nie powinno być traktowane niesprawiedliwie.</p>	<p>1</p> <p>Dzieci mają prawo do własnej tożsamości – oficjalnego uznania tego kim są, w tym do imienia i nazwiska, obywatelstwa i relacji rodzinnych. Nikt nie powinien im tego odbierać, a jeśli tak się stanie, władze mają obowiązek pomóc dzieciom szybko odzyskać tożsamość.</p>
<p>14</p> <p>Dzieci mogą decydować o tym co myślą, co uważają i w co wierzą, ale nie powinno to ograniczać przysługujących im praw. Wychowując dzieci, rodzice mogą uczyć je jak prawidłowo korzystać z tego prawa.</p>	<p>13</p> <p>Dzieci mają prawo do swobodnego dzielenia się z innymi tym, czego się uczą, co myślą i czują w każdej formie ustnej, pisemnej, rysunkowej lub w jakiegokolwiek innej, dopóki nie krzywdzi to innych ludzi.</p>	<p>12</p> <p>Dzieci mają prawo do swobodnego wypowiadania się w sprawach, które ich dotyczą. Dorośli powinni słuchać dzieci i traktować je poważnie.</p>	<p>11</p> <p>Władze mają obowiązek zapobiegać wywozeniu dzieci z kraju, gdy jest to niezgodne z prawem, na przykład w sytuacjach kiedy dziecko zostaje uprowadzone lub jest przetrzymywane przez jednego z rodziców za granicą bez zgody drugiego rodzica.</p>	<p>10</p> <p>Jeśli dziecko mieszka w innym kraju niż jego rodzice, władze mają obowiązek umożliwić dziecku i jego rodzicom kontakty, w tym podróże tak, aby rodzina mogła kontaktować się i przebywać razem.</p>	<p>9</p> <p>Dzieci nie powinny być oddzielane od rodziców, chyba że rodzice źle się nimi opiekują – na przykład gdy rodzic krzywdzi dziecko lub się nim nie zajmuje. Dzieci, których rodzice nie mieszkają razem, powinny pozostawać w kontakcie z obojgiem rodziców, chyba że zagraża to dobru dziecka.</p>	<p>8</p> <p>Dzieci mają prawo do przystępowania do grup i organizacji lub je zakładać, a także mogą spotykać się z innymi, o ile nie krzywdzi to innych ludzi.</p>
<p>21</p> <p>W przypadku adopcji dziecka, najważniejsze jest aby kierować się tym, co jest dla niego najlepsze. Jeśli nie jest możliwa odpowiednia opieka we własnym kraju – na przykład zamieszkanie z inną rodziną – dziecko może zostać adoptowane w innym kraju.</p>	<p>20</p> <p>Każde dziecko, które nie może być otoczone opieką przez własną rodzinę, ma prawo do opieki sprawowanej przez osoby szanujące jego religię, kulturę, język i inne aspekty życia dziecka.</p>	<p>19</p> <p>Władze mają obowiązek chronić dzieci przed przemocą, wykorzystaniem i zaniedbanem ze strony opiekunów.</p>	<p>18</p> <p>Rodzice są głównymi osobami odpowiedzialnymi za wychowanie dziecka. Kiedy dziecko nie ma rodziców, inna osoba dorosła pełni ich funkcję i jest nazywana „opiekunem”. Rodzice i opiekunowie powinni zawsze uwzględniać to, co jest najlepsze dla dziecka. Władze powinny im w tym pomagać. Jeśli dziecko ma oboje rodziców, oboje powinni być odpowiedzialni za wychowanie dziecka.</p>	<p>17</p> <p>Dzieci mają prawo do uzyskiwania informacji z internetu, radia, telewizji, gazet, książek i innych źródeł. Dorośli powinni zadbać o to, aby przekazywane dzieciom treści nie były szkodliwe. Władze powinny zachęcać media do udostępniania informacji z wielu różnych źródeł oraz w języku zrozumiałym dla dzieci.</p>	<p>16</p> <p>Każde dziecko ma prawo do prywatności. Prawo musi chronić prywatność dzieci, ich rodzinę, dom, korespondencję i reputację (czyli dobre imię) przed wszelkimi zagrożeniami.</p>	<p>15</p> <p>Dzieci mogą przystępować do grup i organizacji lub je zakładać, a także mogą spotykać się z innymi, o ile nie krzywdzi to innych ludzi.</p>
<p>28</p> <p>Każde dziecko ma prawo do edukacji. Edukacja podstawowa powinna być bezpłatna, z kolei edukacja średnia i wyższa powinna być dostępna dla każdego dziecka. Dzieci należy zachęcać do ukończenia szkoły na najwyższym możliwym poziomie. Szkoły powinny uwzględniać prawa dzieci i w żadnym wypadku nie stosować przemocy.</p>	<p>27</p> <p>Dzieci mają prawo do odpowiednich warunków życia, aby móc się rozwijać w najlepszy możliwy sposób. Władze powinny pomagać rodzinom i dzieciom, które nie mogą sobie na to pozwolić.</p>	<p>26</p> <p>Władze powinny zapewnić ochronę pieniędzy lub inne wsparcie, aby pomóc dzieciom z najbardziej potrzebujących rodzin.</p>	<p>25</p> <p>Sytuacja każdego dziecka umieszczonego w placówce – w celu zapewnienia opieki, ochrony lub zdrowia – powinna być regularnie monitorowana, aby kontrolować czy wszystko przebiega prawidłowo i czy jest to nadal najlepsze miejsce dla dziecka.</p>	<p>24</p> <p>Dzieci mają prawo do najlepszej możliwej opieki zdrowotnej, czystej wody pitnej, zdrowej żywności oraz czystego i bezpiecznego środowiska naturalnego. Wszyscy dorośli i dzieci powinni wiedzieć jak dbać o bezpieczeństwo i zdrowie.</p>	<p>23</p> <p>Każde dziecko z niepełnosprawnością powinno mieć zapewnione jak najlepsze warunki do funkcjonowania w społeczeństwie. Władze powinny usuwać wszelkie przeszkody tak, aby dzieci z niepełnosprawnościami mogły stać się niezależne i aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym.</p>	<p>22</p> <p>Dzieci, będące uchodźcami, które przeprowadzają się do innego kraju ze swojej ojczyzny (ponieważ pobyt tam nie był dla nich bezpieczny), powinny uzyskać pomoc i ochronę oraz mieć takie same prawa, jak dzieci urodzone w kraju, do którego przybyły.</p>
<p>35</p> <p>Władze muszą dopilnować, aby dzieci nie były porwane, sprzedawane lub zabierane do innych krajów lub miejsc, w których będą poddane wyzyskowi (wykorzystywane).</p>	<p>34</p> <p>Władze powinny chronić dzieci przed wykorzystaniem seksualnym i niegodziwym traktowaniem w celach seksualnych, w tym przed osobami zmuszającymi dzieci do uprawiania seksu za pieniądze lub do brania udziału w zdjęciach czy filmach o treściach pornograficznych.</p>	<p>33</p> <p>Władze muszą chronić dzieci przed używaniem narkotyków oraz angażowaniem ich w produkcję i handel tymi substancjami.</p>	<p>32</p> <p>Dzieci mają prawo do ochrony przed wykonywaniem pracy, która jest dla nich niebezpieczna lub szkodliwa dla zdrowia, edukacji lub prawidłowego rozwoju. Jeśli dzieci pracują, mają prawo do bezpieczeństwa i uczciwej zapłaty.</p>	<p>31</p> <p>Każde dziecko ma prawo do odpoczynku, relaksu, zabawy i uczestnictwa w życiu kulturalnym i artystycznym.</p>	<p>30</p> <p>Dzieci mają prawo do używania własnego języka, do swojej kultury i do wyznawania swojej religii – nawet jeśli nie są one wspólne dla większości ludzi w kraju, w którym mieszkają.</p>	<p>29</p> <p>Edukacja powinna pomagać dzieciom w pełni rozwijać ich osobowość, talenty i umiejętności. Dzieci powinny nauczyć się rozumieć swoje prawa oraz szanować prawa i kultury innych oraz to, co różni ludzi. Edukacja pokazuje, jak żyć w pokoju i chronić środowisko.</p>
<p>42</p> <p>Władze powinny aktywnie informować dzieci i dorosłych o treści tej Konwencji, aby każdy znał prawa dzieci.</p>	<p>41</p> <p>Jeśli prawo w danym kraju lepiej chroni prawa dzieci niż postanowienia tej Konwencji, należy je stosować.</p>	<p>40</p> <p>Dzieci oskarżone o łamanie prawa powinny mieć dostęp do pomocy prawnej i uczciwego traktowania. Należy zaferować im różne możliwości, aby mogły stać się dobrymi członkami swoich społeczności. Więzienie powinno być ostatecznością.</p>	<p>39</p> <p>Dzieci, które w wyniku wojny zostały ranne, były zanieżywane lub źle traktowane, mają prawo do uzyskania pomocy, która pozwoli im wrócić do zdrowia i odzyskać godność.</p>	<p>38</p> <p>Dzieci mają prawo do ochrony w czasie wojny. Żadne dziecko poniżej 15. roku życia nie może wstąpić do wojska ani uczestniczyć w wojnie.</p>	<p>37</p> <p>Dzieci, które zostały oskarżone o łamanie prawa nie powinny być pozabawiane życia, torturowane, okrutnie traktowane, dożywotnio więzione lub więzione razem z dorosłymi. Umieszczenie dziecka w więzieniu powinno być ostatecznym rozwiązaniem i trwać możliwie najkrócej. Dzieci przebywające w więzieniu powinny mieć dostęp do pomocy prawnej i mieć możliwość pozostawania w kontakcie z rodziną.</p>	<p>36</p> <p>Dzieci mają prawo do ochrony przed wszelkimi innymi formami wyzysku (wykorzystywania), nawet jeśli nie są one wyraźnie wymienione w tej Konwencji.</p>



KONWENCJA O PRAWACH DZIECKA – WERSJA DLA DZIECI

Konwencja o prawach dziecka Organizacji Narodów Zjednoczonych jest ważną umową między państwami, które zobowiązały się chronić prawa dzieci.

Konwencja o prawach dziecka wyjaśnia kim są dzieci, jakie mają prawa i jakie obowiązki rządzący mają wobec nich. Wszystkie prawa są ze sobą powiązane, wszystkie są jednakowo ważne i nie można ich dzieciom odebrać.

Ten tekst wspiera
Komitet Praw Dziecka.



Przepisy tych artykułów wyjaśniają w jaki sposób władze, Organizacja Narodów Zjednoczonych – w tym Komitet Praw Dziecka i UNICEF – oraz inne organizacje starają się zapewnić wszystkim dzieciom możliwość pełnego korzystania z ich praw.